



SAS-DUMMYCAM35

MANUAL (p. 2)

ANLEITUNG (S. 4)

MODE D'EMPLOI (p. 6)

GEBRUIKSAANWIJZING (p. 8)

MANUALE (p. 10)

MANUAL DE USO (p. 12)

MANUAL (p. 14)

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (o. 16.)

KÄYTTÖOHJE (s. 18)

BRUKSANVISNING (s. 20)

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 22)

MANUAL DE UTILIZARE (p. 24)

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ (σελ. 26)

BRUGERVEJLEDNING (s. 28)

VEILEDNING (s. 30)

ИНСТРУКЦИЯ (32 стр.)

KILAVUZ (s. 34)

KASUTUSJUHEND (lk. 36)

NÁVOD (s. 38)

ROKASGRĀMATA (lpp. 40)

NAUDOJIMO VADOVAS (42 p.)

PRIRUČNIK (str. 44)

РЪКОВОДСТВО (p. 46)

INSTRUKCJA OBSŁUGI (str. 48)



CCTV Dummy camera

Introduction:

CCTV dummy camera in outdoor plastic housing and equipped with a (fake) IR LED. The solar panel powers the continuously flashing LED indicator and charges the rechargeable batteries (not included). With sufficient lighting it's not even necessary to insert batteries. Professional design for the impression of security. Mounting bracket included.

- We recommend that you read this manual before installing/using this product.
- Keep this manual in a safe place for future reference.

Packaging content:

- CCTV dummy camera
- Mounting screws and plugs
- Manual

Specifications:

- Housing: Plastic
- IP protection: IP44
- Battery: 2x AAA 1.5 V battery (not included)
- Dimensions: 180 x 83 x 78 mm (without bracket)
- Weight: 290 g (without batteries)

Insert the batteries to activate the flashing LED:

1. Open the battery compartment at the back of the camera by turning the battery compartment cover counter clockwise.



2. Place 2x AAA 1.5 V battery (or AAA NiMH batteries) into the battery compartment matching the polarity markings (+ and -), to activate the flashing LED.

Replace the battery compartment cover after placing the batteries by turning it clockwise.





ENGLISH

Note: the flashing LED will operate by the solar panel when the light intensity reaches about 20K (LUX). For charging NiMH batteries at the same time, the light intensity need to reach about 50 (LUX). When using normal batteries, the charging function will not function but with sufficient light the solar panel will operate the flashing LED otherwise the batteries will take over till they run out of power.

Maintenance:

Clean the product only with a dry cloth.
Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

Any changes and/or modifications to the product will void the warranty. We cannot accept any liability for damage caused by incorrect use of this product.

Disclaimer:

Designs and specifications are subject to change without notice. All logos, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

Disposal:



- This product is designated for separate collection at an appropriate collection point.
Do not dispose of this product with household waste.
- For more information, contact the retailer or the local authority responsible for waste management.

This product has been manufactured and supplied in compliance with all relevant regulations and directives, valid for all member states of the European Union. It also complies to all applicable specifications and regulations in the country of sales. Formal documentation is available upon request. This includes, but is not limited to: Declaration of Conformity (and product identity), Material Safety Data Sheet, product test report.

Please contact our customer service desk for support:

via website: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

via e-mail: service@nedis.com

via telephone: +31 (0)73-5993965 (during office hours)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

Einführung:

Kamera-Attrappe mit einem wetterbeständigen Plastikgehäuse und (unechten) Infrarot LEDs. Das Solarmodul versorgt die kontinuierlich blinkende LED-Anzeige und lädt die Akkus (nicht mitgeliefert). Die Akkus werden benötigt, damit auch bei Dunkelheit die blinkende LED funktioniert. Professionelles Design, um den Eindruck von professioneller Überwachung zu erzeugen. Inklusive Wandhalterung.

- Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Installation / dem Gebrauch des Geräts.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen auf.

Verpackungsinhalt:

- Überwachungskamera-Attrappe
- Befestigungsschrauben und Dübel
- Anleitung

Technische Daten:

- Gehäuse: Kunststoff
- IP-Schutzart: IP44
- Akku: 2 x AAA 1,5 V NiMH Akku (nicht mitgeliefert)
- Abmessungen: 180 x 83 x 78 mm (ohne Halterung)
- Gewicht: 290 g (ohne Akkus)

Legen Sie die Akkus ein, um die blinkende LED zu aktivieren:

1. Öffnen sie das Akkufach an der Rückseite der Kamera, indem Sie den Verschluss im Gegenuhrzeigersinn drehen.



2. Legen Sie 2 x AAA 1,5 V-Akkus (oder AAA NiMH Akkus) in das Akkufach unter Beachtung der Polaritätsmarkierungen (+ und -) ein, um die blinkende LED auch bei Nacht zu aktivieren.



Schließen Sie das Batteriefach nach dem Einlegen der Batterien, indem Sie den Verschluss im Uhrzeigersinn drehen.

Hinweis: Die blinkende LED betreibt das Solarpanel, wenn eine Lichtintensität von 20K (LUX) erreicht ist. Um die NiMH Batterien gleichzeitig zu laden, muss eine Lichtintensität von 50 (LUX) oder höher erreicht werden. Wenn Sie normale Batterien benutzen, funktioniert die Aufladung nicht, aber bei ausreichendem Licht versorgt das Solarpanel die blinkende LED mit Energie, andernfalls übernehmen die Batterien diese Funktion bis sie leer sind.

Wartung:

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
Keine Reinigungs- oder Scheuermittel verwenden.

Garantie:

Alle Änderungen und/oder Modifizierungen an dem Produkt haben ein Erlöschen der Garantie zur Folge. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden durch unsachgemäße Verwendung dieses Produkts.

Haftungsausschluss:

Design und technische Daten unterliegen unangekündigten Änderungen. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

Entsorgung:

- Dieses Produkt muss an einem entsprechenden Sammelpunkt zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll.
- Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Dieses Produkt wurde hergestellt und geliefert in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften und Richtlinien, die für alle Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gültig sind. Es entspricht allen geltenden Vorschriften und Bestimmungen im Land des Vertriebs.

Eine formale Dokumentation ist auf Anfrage erhältlich. Diese beinhaltet unter anderem, jedoch nicht ausschließlich: Konformitätserklärung (und Produktidentität), Sicherheitsdatenblatt, Testreport des Produkts.

Wenden Sie sich bei Fragen bitte an unseren Kundendienst:

- per Internet: <http://www.nedis.de/de-de/kontakt/kontaktformular.htm>
- per E-Mail: service@nedis.com
- per Telefon: Niederlande +31 (0)73-5993965 (während der Geschäftszeiten)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIEDERLANDE

Introduction :

Caméra CCTV factice dans un boîtier extérieur en plastique et munie d'une (fausse) diode à infrarouge. Le panneau solaire alimente l'indicateur lumineux qui clignote en permanence et charge les piles rechargeables (non incluses). Avec une exposition lumineuse suffisante, il n'est même pas nécessaire d'insérer les piles. Un design professionnel pour une sensation de sécurité. Support de montage inclus.

- Nous vous conseillons de lire ce manuel avant d'installer / utiliser ce produit.
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr, pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Contenu de la confection :

- Caméra CCTV factice
- Vis et chevilles de fixation
- Manuel

Spécifications :

- Boîtier : En plastique
- Indice IP de protection : IP 44 (Indice de protection)
- Batterie : 2 x piles de type AAA de 1,5 V (non incluses)
- Dimensions : 180 x 83 x 78 mm (sans le support de fixation)
- Poids : 290 g (sans les piles)

Insérez les piles pour activer le voyant lumineux clignotant :

1. Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière de la caméra en tournant le couvercle du compartiment à piles dans le sens antihoraire.



2. Insérez 2 x piles de type AAA au Nickel-Hydrure Métallique (NiMh) de 1,5 V dans le compartiment des piles, en respectant les marques de polarité (+ et -) pour activer le voyant lumineux clignotant.

Remplacez le couvercle du compartiment à piles après avoir mis en place les piles en le tournant dans le sens horaire.



Remarque : Le voyant lumineux clignotant est alimenté par le panneau solaire quand l'intensité lumineuse atteint environ 20K (LUX). Pour charger les piles NiMH en même temps, l'intensité lumineuse doit atteindre environ 50 (LUX). Lors de l'utilisation de piles normales, la fonction de charge n'est pas opérationnelle mais, avec suffisamment de lumière, le panneau solaire alimente le voyant lumineux clignotant, par la suite, il sera alimenté par les piles jusqu'à ce qu'elles s'épuisent.

Entretien :

Nettoyez uniquement le produit avec un chiffon sec.
N'utilisez pas de solvants ni des produits abrasifs.

Garantie :

Toutes altérations et/ou modifications du produit annuleront la garantie. Nous ne serons tenus responsables d'aucune responsabilité pour les dommages dus à une utilisation incorrecte du produit.

Avertissement :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable. Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnues comme telles dans ce document.

Élimination des déchets :

- Ce produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié.
Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires.
- Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Ce produit est fabriqué et délivré en conformité avec toutes les directives et règlements applicables et en vigueur dans tous les états membre de l'Union Européenne. Il est également conforme aux spécifications et à la réglementation en vigueur dans le pays de vente.

La documentation officielle est disponible sur demande. Cela inclut mais ne se limite pas à : La déclaration de conformité (et à l'identification du produit), la fiche technique concernant la sécurité des matériaux, les rapports de test du produit.

Veillez contacter notre centre de service à la clientèle pour plus d'assistance :

via le site Web : <http://www.nedis.fr/fr-fr/contact/formulaire-de-contact.htm>

via courriel : service@nedis.com

via téléphone : +31 (0)73-5993965 (aux heures de bureau)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, PAYS-BAS

Inleiding:

De CCTV dummycamera in plastic behuizing geschikt voor buitenshuis en uitgerust met een (nep) IR-LED. Het zonnepaneel voedt de continu knipperende LED-indicator en laadt de oplaadbare batterijen (niet inbegrepen) op. Met voldoende verlichting is het zelfs niet nodig om batterijen te plaatsen. Een professioneel ontwerp om de indruk van beveiliging te geven. Bevestigingsbeugel meegeleverd.

- We adviseren u deze handleiding te lezen voordat u dit product installeert/gebruikt.
- Bewaar deze handleiding op een veilige plek voor toekomstig gebruik.

Inhoud van de verpakking:

- CCTV dummycamera
- Montageschroeven en -pluggen
- Handleiding

Specificaties:

- Behuizing: Plastic
- IP-bescherming: IP44
- Batterij: 2 x 1,5 V AAA batterij (niet inbegrepen)
- Afmetingen: 180 x 83 x 78 mm (zonder beugel)
- Gewicht: 290 g (zonder batterijen)

Plaats de batterijen om de knipperende LED te activeren:

1. Open de batterijhouder op de achterzijde van de camera door de klep van de batterijhouder linksom te draaien.



2. Plaats 2 x AA 1,5 V batterijen (of AAA NiMH batterijen) in het batterijvak, volgens de polariteittekens (+ en -) om de knipperende LED te activeren.

Plaats de klep van de batterijhouder terug na het plaatsen van de batterijen door de klepje naar rechts te draaien.





NEDERLANDS

Opmerking: De knipperende LED werkt via het zonnepaneel wanneer de lichtsterkte ongeveer 20K (LUX) bereikt. Voor het gelijktijdig opladen van NiMH batterijen, moet de lichtintensiteit ongeveer 50 (LUX) bereiken. Wanneer normale batterijen worden gebruikt, zal de oplaadfunctie niet werken, maar met voldoende licht zal het zonnepaneel de knipperende LED in werking stellen, anderszids nemen de batterijen het over totdat zij uitgeput raken.

Onderhoud:

Reinig het product alleen met een droge doek.
Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Eventuele wijzigingen en/of aanpassingen aan het product zullen de garantie ongeldig maken. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik van dit product.

Disclaimer:

Ontwerpen en specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

Afvoer:



- Dit product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een daartoe aangewezen verzamelpunt. Gooi dit product niet weg bij het huishoudelijk afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Dit product is vervaardigd en geleverd in overeenstemming met de relevante reglementen en richtlijnen die voor alle lidstaten van de Europese Unie gelden. Het voldoet ook aan alle toepasselijke specificaties en reglementen van het land van verkoop. Op aanvraag is officiële documentatie verkrijgbaar. Inclusief, maar niet uitsluitend: Conformiteitsverklaring (en productidentiteit), materiaalveiligheidsinformatie en producttestrapport.

Wend u tot onze klantenservice voor ondersteuning:

via de website: <http://www.nedis.nl/nl-nl/contact/contact-formulier.htm>

via e-mail: service@nedis.com

telefonisch: +31 (0)73-5993965 (tijdens kantooruren)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLAND

Introduzione:

Telecamera finta CCTV in alloggiamento in plastica per ambienti esterni, dotata di un (finto) LED IR. Il pannello solare alimenta l'indicatore LED che lampeggia di continuo e carica le batterie ricaricabili (non incluse). Con una sufficiente illuminazione non è neanche necessario inserire le batterie. Design professionale per dare l'impressione di una reale videosorveglianza. Staffa di montaggio inclusa.

- Consigliamo di leggere questo manuale prima di installare/utilizzare questo prodotto.
- Tenete questo manuale in un posto sicuro per un futuro riferimento.

Contenuto della confezione:

- Telecamera CCTV finta
- Viti di montaggio e spine
- Manuale

Caratteristiche:

- Alloggiamento: Plastica
- Protezione IP: IP44
- Batterie: 2 x AAA 1,5 V batteria (non inclusa)
- Dimensioni: 180 x 83 x 78 mm (senza staffa)
- Peso: 290 g (senza batterie)

Inserire le batterie per attivare il LED lampeggiante:

1. Aprire il comparto delle batterie sul retro della telecamera girando il coperchio dello scomparto della batteria in senso antiorario.



2. Inserire 2 x batterie AAA da 1,5 V (o batterie AAA NiMH) nel comparto, rispettando la polarità indicata con + e -, per attivare il LED lampeggiante.

Richiudere nuovamente il coperchio del comparto batterie girandolo in senso orario.



Nota: Il LED lampeggiante funzionerà con il pannello solare quando l'intensità della luce raggiunge circa 20K (LUX). Per caricare le batterie NiMH contemporaneamente, l'intensità della luce deve raggiungere circa 50 (LUX). Quando si utilizzano le batterie normali, la funzione di carica non è attiva ma, con una luce sufficiente, il pannello solare attiverà il LED lampeggiante, altrimenti le batterie funzioneranno fino a quando avranno carica.

Manutenzione:

Pulire il prodotto solo con un panno asciutto.
Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Qualsiasi modifica e/o cambiamento al prodotto annullerà la garanzia. Non si accettano responsabilità per danni causati da un uso non corretto di questo prodotto.

Dichiarazione di non responsabilità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi, loghi e nomi dei prodotti sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono riconosciuti come tali in questo documento.

Smaltimento:

- Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati.
Non smaltire dispositivi elettronici con i rifiuti domestici.
- Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Il presente prodotto è stato realizzato e fornito in conformità a tutte le norme e le direttive vigenti, con validità in tutti gli stati membri della Comunità Europea. Inoltre è conforme alle specifiche e alle normative applicabili nel paese in cui è stato venduto. La documentazione ufficiale è disponibile su richiesta. Essa include a titolo esemplificativo ma non limitativo: Dichiarazione di conformità (e di identità del prodotto), scheda di sicurezza dei materiali, rapporto di prova del prodotto.

Contattare il nostro servizio clienti per assistenza:

tramite il nostro sito web: <http://www.nedis.it/it-it/contatti/modulo-contatto.htm>

tramite e-mail: service@nedis.com

tramite telefono: +31 (0)73-5993965 (in orario di ufficio)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Introducción:

La cámara simulada de CCTV es una carcasa de plástico externa y está equipada con un LED de IR (falso). El panel solar alimenta el indicador LED que parpadea constantemente y carga las pilas recargables (no incluidas). Con una luz suficiente no es ni siquiera necesario insertar las pilas. Un diseño profesional para dar la impresión de seguridad. Abrazadera de montaje incluida.

- Recomendamos que lea este manual antes de instalar / usar este producto.
- Guarde este manual en lugar seguro para futuras consultas.

Contenidos del envase:

- Cámara CCTV simulada
- Tornillos de montaje y conectores
- Manual

Especificaciones:

- Carcasa: Plástico
- Protección IP: IP44
- Batería: 2 pilas AAA 1,5 V (no incluidas)
- Dimensiones: 180 x 83 x 78 mm (sin abrazadera)
- Peso: 290 g (sin pilas)

Inserte las pilas para activar el LED que parpadea:

1. Abra el compartimento de las pilas situado en la parte posterior de la cámara girando la tapa del compartimento de las pilas en sentido antihorario.



2. Inserte 2 pilas AAA de 1,5 V (o pilas AAA NiMH) en el compartimento de las pilas, haciendo coincidir las marcas de polaridad (+ y -), para activar el Led que parpadea.

Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas tras colocar éstas girándola en sentido horario.





ESPAÑOL

Nota: El LED que parpadea funciona mediante el panel solar cuando la intensidad lumínica alcance aproximadamente 20K (LUX). Para cargar las pilas NiMH al mismo tiempo, es necesario que la intensidad lumínica alcance aproximadamente 50 (LUX). Cuando se usan pilas normales, no funciona la función de carga pero con suficiente luz el panel solar pondrá en funcionamiento el LED que parpadea; en caso contrario las pilas continuarán funcionando hasta que se agoten.

Mantenimiento:

Limpe el producto solo con un paño seco.
No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.

Garantía:

Cualquier cambio y/o modificación del producto anulará la garantía. No podemos asumir ninguna responsabilidad por ningún daño debido a un uso incorrecto de este producto.

Exención de responsabilidad:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso. Todas las marcas de logotipos y nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas a nombre de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

Eliminación:



- Este producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga de este producto con la basura doméstica.
- Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Este producto se ha fabricado y distribuido de conformidad con todas las normativas y directivas relevantes, válidas para todos los estados de la Unión Europea. También cumple con todas las especificaciones y normativas en el país en el cual se comercializa. Previa solicitud, podremos proporcionarle la documentación formal. Esta documentación incluye, entre otros: Declaración de conformidad (e identidad del producto), hoja de datos de seguridad del material, informe sobre las pruebas realizadas al producto.

Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente para obtener información adicional:

por medio de nuestro sitio web: <http://www.nedis.es/es-es/contacto/formulario-de-contacto.htm>
enviando un correo electrónico: service@nedis.com
o llamando por teléfono: +31 (0)73-5993965 (en horario de oficina)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, PAÍSES BAJOS

Introdução:

Câmara fictícia CCTV num compartimento exterior de plástico e equipada com um LED de IR (falso). O painel solar alimenta o indicador de LED intermitente contínuo e carrega as pilhas recarregáveis (não incluídas). Com iluminação suficiente, nem sequer é necessário inserir pilhas. Design profissional para a impressão de segurança. Suporte para montagem incluído.

- Recomendamos que leia este manual antes de instalar/utilizar este produto.
- Guarde este manual num local seguro para referência futura.

Conteúdo da embalagem:

- Câmara fictícia CCTV
- Fichas e parafusos para montagem
- Manual

Especificações:

- Caixa de protecção exterior: Plástico
- Protecção de IP: IP44
- Bateria: 2 x pilhas AAA de 1,5 V (não incluída)
- Dimensões: 180 x 83 x 78 mm (sem suporte)
- Peso: 290 g (sem suporte)

Insira as pilhas para activar o LED intermitente:

1. Abra o compartimento da bateria na parte posterior da câmara rodando a tampa do mesmo no sentido inverso dos ponteiros do relógio.



2. Coloque as 2 x pilhas AAA de 1,5 V (ou pilhas AAA NiMH) no compartimento da bateria cumprindo as marcas de polaridade (+ e -), para activar o LED intermitente.

Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas depois de colocar as pilhas, rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio.



Nota: o LED intermitente irá funcionar através do painel solar quando a intensidade de luz atingir cerca de 20K (LUX). Para carregar pilhas NiMH ao mesmo tempo, a intensidade da luz necessita de atingir cerca de 50 (LUX). Quando utiliza pilhas normais a função de carregamento não funciona, embora com luz suficiente, o painel solar alimente o LED intermitente, caso contrário, as pilhas funcionarão até se gastarem.

Manutenção:

Limpe o produto com um pano seco.
Não utilizar solventes de limpeza ou produtos abrasivos.

Garantia:

Quaisquer alterações e/ou modificações no produto anularão a garantia. Não nos podemos responsabilizar por qualquer dano causado pelo uso incorrecto deste produto.

Limitação de Responsabilidade:

Os designs e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso. Todos os logótipos, marcas ou logótipos de marcas e nomes de produtos são marcas registadas dos respectivos proprietários e são reconhecidas como tal neste documento.

Eliminação:

- Este produto deve ser eliminado separadamente num ponto de recolha apropriado.
- Não eliminar este produto juntamente com o lixo doméstico.
- Para obter mais informações, contactar o revendedor ou o organismo local responsável pela gestão de resíduos.

Este produto foi fabricado e fornecido em conformidade com todos os regulamentos e directivas relevantes, válidos para todos os estados membros da União Europeia. Além disso, está em conformidade com todas as especificações e regulamentos aplicáveis no país de venda.

Mediante pedido, será disponibilizada documentação formal. Isto inclui, mas não se limita a: Declaração de Conformidade (e identidade do produto), Ficha de Dados de Segurança de Material e relatório de teste do produto.

Contactar o nosso centro de serviço de apoio ao cliente para obter assistência:

através da página de internet: <http://www.nedis.pt/pt-pt/contacto/formulario-de-contacto.htm>

através de e-mail: service@nedis.com

através do telefone: +31 (0)73-5993965 (durante o horário normal de expediente)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLANDA

Bevezetés:

CCTV kamerautánczat, kültéri műanyag burkolatban, (hamis) IR LED lámpával. A napelemtábla táplálja a folyamatosan villogó LED jelzőlámpát és tölti az akkuelemeket (ezeket külön kell megvenni). Elegendő környezeti megvilágítás esetén elemek nélkül is működik. Profi biztonsági berendezés látszatát kelti. Fali felerősítőtalpat is adunk hozzá.

- Kérjük, hogy a termék üzembe állítása/használatá előtt olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A használati útmutatót tartsa biztonságos helyen, mert a jövőben még szüksége lehet rá.

A csomag tartalma:

- CCTV kamerautánczat
- Rögzítőcsavarok és tiplik
- Kézikönyv

Specifikációk:

- Készülék ház: Műanyag
- IP védettség: IP44
- Akkumulátor: 2 db AAA 1,5 V-os elem (külön kell megvenni)
- Méretek: 180 x 83 x 78 mm (felerősítőtalp nélkül)
- Tömeg: 290 g (elemek nélkül)

Helyezze be az elemeket a villogó LED aktiválásához:

1. A teleptartó fedelének balra fordításával nyissa ki a kamera hátoldalán levő teleptartót.



2. Helyezzen a teleptartóba 2 db 1,5 V-os AAA alkáli vagy NiMH elemet, a feltüntetett + és - polaritásjelölések szerint. Az elemek behelyezése után villogni kezd a LED.



Az elemek behelyezése után a teleptartó fedelének jobbra fordításával zárja vissza a teleptartót.

Megjegyzés: A villogó LED-et a napelemtábla működteti, ha a megvilágítás eléri a kb. 20 klux értéket. A NiMH akkuelemek egyidejű töltéséhez a megvilágítás 50 lux vagy nagyobb kell, hogy legyen. Közöséges elemek használata esetén a töltés nem működik, de kellő megvilágítás mellett a napelemtábla működteti a villogó LED-et; ellenkező esetben a LED-et az elemek táplálják, amíg ki nem merülnek.

Karbantartás:

Száraz kendővel tisztítsa a terméket.
Ne használjon oldószert vagy súrolószereket.

Jótállás:

A termék illetéktelen módosítása érvényteleníti jótállását. Nem vállalunk felelősséget a termék szakszerűtlen használata miatti károkért.

Jogi nyilatkozat:

A termék kialakítása és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül is módosulhatnak. Minden logó, terméknév és védjegy a megfelelő tulajdonos védjegye vagy bejegyzett védjegye, azokat ennek tiszteletben tartásával említjük.

Leselejtezés:

- A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni.
Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladékokkal együtt.
- További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

Ez a termék az Európai Unió minden tagállamában érvényes vonatkozó rendelkezések és irányelvek betartásával készült és került forgalomba. Megfelel az értékesítési országban rá vonatkozó minden előírásnak és rendelkezésnek.

Kérésre hivatalos dokumentációt is rendelkezésre bocsátunk. A dokumentáció a teljesség igénye nélkül a következőket tartalmazza: Megfelelőségi (és termékazonossági) Nyilatkozat, anyagbiztonsági adatlap, a termék vizsgálati jegyzőkönyve.

Támogatással kapcsolatos ügyekben keresse ügyfélszolgálatunkat:

webhely: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-mail: service@nedis.com

telefon: +31 (0)73-5993965 (munkaidőben)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLANDIA

Johdanto:

Muovikuorinen CCTV-valeturvakamera ulkokäyttöön vaeinfrapunanavalolla. Aurinkopaneeli antaa virtaa jatkuvasti vilkkuvalle LED-merkkivalolle ja lataa ladattavia akkuja (eivät sisälly toimitukseen). Riittävässä valaistuksessa akkuja ei tarvita. Ammattimainen muotoilu antaa vaikutelman valvonnasta. Asennuskiinnike toimitetaan laitteen mukana.

- Suosittelemme tämän oppaan lukemista ennen tuotteen asennusta/käyttöä.
- Säilytä tämä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

Pakkauksen sisältö:

- CCTV-valeturvakamera
- Asennusruuvit ja pistokkeet
- Ohjekirja

Tekniset tiedot:

- Kotelo: Muovia
- IP-suojaus: IP44
- Akku: 2 x 1,5 V AAA- (eivät sisälly toimitukseen)
- Mitat: 180 x 83 x 78 mm (ilman seinäkiinnikettä)
- Paino: 290 g (ilman akkuja)

Aseta akut paikoilleen aktivoiaksesi välkkyvän LED-valon:

1. Avaa kamerasen paristotila kääntämällä paristotilan suojusta vastapäivään.



2. Aseta 2 x 1,5 V AAA-paristoa (tai AAA NiMH -paristoa) paristotilaan napaisuusmerkkintöjen (+ ja -) mukaisesti vilkkuvan LED-valon aktivoimiseksi.

Aseta paristotilan suojus takaisin paikoilleen kääntämällä myötäpäivään.





SUOMI

Huomaa: Vilkkuva LED-valo saa virran aurinkopaneelista, kun valonvoimakkuus saavuttaa tason 20 K (luksia). Jotta NiMH-paristot voisivat samalla latautua, on valonvoimakkuuden oltava noin 50 (luksia). Tavallisia paristoja käytettäessä paristot eivät lataudu, mutta riittävässä valaistuksessa vilkkuva LED-valo saa virran aurinkopaneelista tai ellei valaistusta ole riittävästi, paristoista, kunnes niistä loppuu virta.

Huolto:

Puhdista laitetta vain kuivalla liinalla.
Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.

Takuu:

Takuu mitätöityy, mikäli laitteeseen tehdään mitä tahansa muutoksia. Emme ole myöskään vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tämän tuotteen virheellisestä käytöstä.

Vastuuvapauslauseke:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta. Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

Hävittäminen:



- Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.
- Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Tämä tuote on valmistettu ja toimitettu noudattaen kaikkia sitä koskevia asetuksia ja direktiivejä, jotka ovat voimassa kaikissa Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Se täyttää myös kaikki myyntimaassa sovellettavat vaatimukset ja määräykset. Viralliset asiakirjat ovat saatavilla pyynnöstä. Asiakirjoihin sisältyvät seuraavat, mutta näihin rajoittumatta: Vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja tuotteen tunnistus), käyttöturvallisuustiedote, tuotteen testiraportti.

Saat neuvoja ottamalla yhteyttä asiakaspalveluumme:

verkkosivun kautta: <http://www.nedis.fi/fi-fi/ota-yhteytta/yhteyslomake.htm>
sähköpostilla: service@nedis.com
puhelimitse: +31 (0)73-5993965 (toimistoaikoina)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ALANKOMAAT

Introduktion:

CCTV-kameraattrapp i plastskydd för utomhusbruk och utrustad med en (falsk) IR LED-lampa. Solpanelen driver den kontinuerligt blinkande LED-indikatorn och laddar de uppladdningsbara batterierna (medföljer ej). Med tillräcklig belysning är det inte ens nödvändigt att sätta in batterier. Professionell design för att ge intryck av övervakning. Monteringsfäste ingår.

- Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning innan du installerar/använder produkten.
- Förvara bruksanvisningen på en säker plats för framtida referens.

Förpackningens innehåll:

- CCTV-kameraattrapp
- Monteringskruvar och pluggar
- Instruktionsbok

Specifikationer:

- Hölje: Plast
- IP-skydd: IP44
- Batteri: 2 x AAA 1,5 V batteri (medföljer ej)
- Mått: 180 x 83 x 78 mm (utan hållare)
- Vikt: 290 g (utan batterier)

Sätt in batterierna för att aktivera den blinkande LED-lampan:

1. Öppna batterifacket på kamerans baksida genom att vrida batteriluckan moturs.



2. Sätt in 2 x AAA 1,5 V batterier (eller AAA NiMH batterier) i batterifacket enligt polaritetsmärkningen (+ och -) för att aktivera den blinkande LED-lampan.

Sätt tillbaka batteriluckan efter att du har satt in batterierna genom att vrida den medurs.



Obs: Den blinkande LED-lampan drivs av solpanelen när ljusintensiteten når ca 20K (LUX). För att samtidigt ladda NiMH-batterier, måste ljusintensiteten vara cirka 50 (LUX). Vid användning av vanliga batterier, kommer laddningsfunktionen inte att fungera, men med tillräckligt ljus driver solpanelen den blinkande LED-lampan, annars tar batterierna över tills de få slut på ström.

Underhåll:

Rengör produkten endast med en torr trasa.
Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.

Garanti:

Alla ändringar och/eller modifieringar på produkten gör garantin ogiltig. Vi kan inte ta något ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av denna produkt.

Friskrivningsklausul:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande. Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

Kassering:

- Denna produkt är avsedd för separat insamling vid en lämplig återvinningscentral. Släng inte denna produkt bland vanligt hushållsavfall.
- För mer information, kontakta återförsäljaren eller lokal myndighet med ansvar för avfallshantering.

Den här produkten har tillverkats och levereras i enlighet med alla relevanta regler och direktiv som gäller för alla medlemsstater inom Europeiska Unionen. Den efterlever även alla tillämpliga specifikationer och regler i försäljningslandet. Formell dokumentation finns att beställa på begäran. Detta omfattar, men är inte begränsat till: Deklaration om överensstämmelse (och produktidentitet), materialsäkerhetsdatablad, produkttestrapport.

Kontakta vår kundtjänst för att få hjälp:

via webbplatsen: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

via e-post: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (under kontorstid)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLÄNDERNA

Úvod:

Atrapa CCTV kamery s venkovním plastovým krytem a imitací IR LED. Solární panel nepřetržitě napájí blikající LED indikátor a nabíjí dobíjecí baterie (nejsou součástí balení). Při dostatečných světelných podmínkách nejsou nabíjecí baterie třeba. Profesionální provedení poskytuje dokonalou iluzi zabezpečení. Montážní držák je součástí výrobku.

- Doporučujeme, abyste si před instalací a použitím tohoto výrobku přečetli tento návod.
- Uložte si tento návod na bezpečné místo k pozdějšímu nahlédnutí.

Obsah balení:

- Atrapa CCTV kamery
- Montážní šrouby a koncovky
- Návod

Technické údaje:

- Kryt: Plast
- IP ochrana: IP44
- Baterie: 2 x 1,5 V AAA baterie (nejsou součástí balení)
- Rozměry: 180 x 83 x 78 mm (bez držáku)
- Hmotnost: 290 g (bez baterií)

Pro aktivaci blikající LED diody vložte baterie:

1. Otevřete prostor pro baterie v zadní části kamery otočením jeho krytu v protisměru hodinových ručiček.



2. Vložte do prostoru pro baterie 2 ks 1,5 V baterií typu AAA (nebo NiMH baterie typu AAA) se zachováním správné polaritě (+ a -) k aktivaci blikající LED.

Po vložení baterií uzavřete bateriový prostor otočením ve směru hodinových ručiček.





ČESKY

Poznámka: Blikající LED bude napájena slunečním kolektorem jestliže světelná intenzita dosáhne přibližně 20K (Lux). Pro souběžné nabíjení NiMH baterií musí světelná intenzita dosáhnout přibližně 50 (Lux). Za použití normálních baterií nebude funkce nabíjení fungovat, ale dostatečné osvětlení dodá sluneční kolektor, který bude napájet blikající LED jinak baterie přeberou napájení dokud se nevybijí.

Údržba:

Výrobek čistěte pouze suchým hadříkem.
Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.

Záruka:

Při provedení jakýchkoli změn a/nebo úprav výrobku záruka zaniká. Při nesprávném používání tohoto výrobku výrobce nenese odpovědnost za vzniklé škody.

Vyloučení zodpovědnosti:

Design a specifikace výrobku mohou být změněny bez předchozího upozornění. Všechna loga a obchodní názvy jsou registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny zákonem.

Likvidace:



- Likvidaci tohoto produktu provádějte v příslušné sběrně.
- Nevyhazujte tento výrobek spolu s běžným komunálním odpadem.
- Pro více informací se obraťte na prodejce nebo místní orgány odpovědné za nakládání s odpady.

Tento produkt byl vyroben a je dodáván v souladu se všemi příslušnými nařízeními a směrnicemi platnými ve všech členských státech Evropské Unie. Splňuje také veškeré relevantní specifikace a předpisy státu, ve kterém se prodává.

Oficiální dokumentaci lze získat na vyžádání. Patří sem např: Prohlášení o shodě (a identifikace produktu), materiálový bezpečnostní list, zpráva o testování produktu.

V případě dotazů kontaktujte naše oddělení služeb zákazníkům:

Webové stránky: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

E-mail: service@nedis.com

Telefon: +31 (0)73-5993965 (během otevírací doby)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIZOZEMSKO

Introducere:

Cameră CCTV falsă în carcasă din plastic pentru exterior și prevăzută cu LED IR (fals). Panoul solar alimentează LED-ul care clipește continuu și bateriile reîncărabile (neincluse). Dacă lumina este suficientă, nici nu este necesar să introduceți bateriile. Design profesionist pentru a da impresia de securitate. Consolă de montare inclusă.

- Vă recomandăm să citiți acest manual înainte de a instala/utiliza acest produs.
- Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

Componente:

- Cameră falsă CCTV
- Șuruburi de montare și dopuri
- Manual

Date tehnice:

- Carcasă: Plastic
- Protecție IP: IP44
- Acumulator: 2 baterii tip AAA de 1,5 V (neincluse)
- Dimensiuni: 180 x 83 x 78 mm (fără cadru)
- Greutate: 290 g (fără baterii)

Introduceți bateriile pentru a activa LED-ul cu aprindere intermitentă:

1. Deschideți compartimentul bateriilor din spatele camerei rotind capacul compartimentului bateriilor în sens antiorar.



2. Introduceți 2 baterii AAA 1,5 V (sau baterii AAA NiMH) în compartimentul pentru baterii, prin respectarea marcajelor referitoare la polaritate (+ și -), în vederea activării LED-ului cu aprindere intermitentă.

Închideți compartimentul bateriilor după ce le introduceți prin rotirea în sens orar.



Notă: LED-ul cu aprindere intermitentă va acționa panoul solar când intensitatea luminii atinge aproximativ 20K (LUX). Pentru a încărca simultan baterii NiMH, intensitatea luminoasă trebuie să atingă 50 (LUX). Când utilizați baterii normale, funcția de încărcare nu va fi valabilă, însă dacă lumina este suficientă, panoul solar va acționa LED-ul cu aprindere intermitentă; în caz contrar, bateriile vor asigura alimentarea până când se epuizează.

Întreținere:

Curățați produsul doar cu o cârpă uscată.
Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Orice schimbări și/sau modificări ale produsului vor anula garanția. Nu putem accepta responsabilitatea pentru daunele provocate de utilizarea incorectă a acestui produs.

Renunțarea la răspundere:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

Eliminare:

- Acest produs a fost creat pentru colectare separată la un punct de colectare adecvat. Nu eliminați acest produs odată cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați magazinul sau autoritatea locală responsabilă pentru gestionarea deșeurilor.

Acest produs a fost fabricat și furnizat în conformitate cu toate reglementările și directivele relevante, valabile în toate statele membre ale Uniunii Europene. Acesta este, de asemenea, conform cu toate specificațiile și reglementările aplicabile în toate țările în care se vinde.

Documentația originală este disponibilă la cerere. Aceasta include, fără a se limita la acestea, următoarele: Declarația de Conformitate (și identitatea produsului), Fișa de date pentru Siguranța Materialului, raportul de testare a produsului.

Vă rugăm să contactați biroul nostru de asistență clienți:

de pe site: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

prin e-mail: service@nedis.com

Prin telefon: +31 (0)73-5993965 (în timpul orelor de lucru)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda

Εισαγωγή:

Ομοίωμα κάμερας ασφαλείας CCTV με πλαστικό περίβλημα για εξωτερική χρήση και (ψεύτικη) λυχνία IR LED. Ο ηλεκτρικός συλλέκτης τροφοδοτεί τη λυχνία LED η οποία αναβοσβήνει σταθερά και φορτίζει τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες (δεν περιλαμβάνονται). Όταν υπάρχει επαρκής φωτισμός, δεν χρειάζεται καν να τοποθετήσετε μπαταρίες. Επαγγελματικός σχεδιασμός για να δίνει την εντύπωση της ασφάλειας. Συμπεριλαμβάνεται άγκιστρο στήριξης.

- Σας συνιστούμε να διαβάσετε το παρόν εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση/χρήση αυτού του προϊόντος.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.

Περιεχόμενο συσκευασίας:

- Ομοίωμα κάμερας CCTV
- Βίδες στερέωσης και ούπα
- Εγχειρίδιο

Προδιαγραφές:

- Περίβλημα: Πλαστικό
- Προστασία IP: IP44
- Μπαταρία: 2 x μπαταρίες AAA 1,5 V (δεν περιλαμβάνονται)
- Διαστάσεις: 180 x 83 x 78 mm (χωρίς το στήριγμα)
- Βάρος: 290 g (χωρίς τις μπαταρίες)

Εισάγετε τις μπαταρίες για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία LED που αναβοσβήνει:

1. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στο πίσω μέρος της κάμερας περιστρέφοντας το καπάκι της θήκης μπαταριών προς τα αριστερά.



2. Εισάγετε 2x μπαταρίες AAA 1,5 V (ή μπαταρίες AAA NiMH) στη μπαταριοθήκη με τον τρόπο που δείχνουν τα σύμβολα πολικότητας (+ και -) για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία LED που αναβοσβήνει.

Κλείστε ξανά το καπάκι της θήκης μπαταριών μετά την τοποθέτηση των μπαταριών περιστρέφοντάς το προς τα δεξιά.



Σημείωση: Η λυχνία LED που αναβοσβήνει θα αρχίσει να τροφοδοτείται μέσω του ηλιακού συλλέκτη μόλις η ένταση του φωτός φτάσει περίπου στα 20K (LUX). Για να φορτίσετε ταυτόχρονα τις μπαταρίες NiMH, η ένταση του φωτός θα πρέπει να ανέρχεται σε περίπου 50 (LUX). Κατά τη χρήση απλών μπαταριών δεν είναι διαθέσιμη η λειτουργία φόρτισης, αλλά, όταν υπάρχει επαρκής φωτισμός, η λυχνία LED που αναβοσβήνει τροφοδοτείται μέσω του ηλιακού συλλέκτη. Σε διαφορετική περίπτωση η τροφοδοσία πραγματοποιείται μέσω των μπαταριών, μέχρι να εξαντληθούν.

Συντήρηση:

Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με στεγνό πανί.
Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λιπαντικά.

Εγγύηση:

Η εφαρμογή αλλαγών ή/και τροποποιήσεων στο προϊόν συνεπάγεται ακύρωση της εγγύησης. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για πιθανές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν από την ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος.

Δήλωση αποποίησης ευθύνης:

Το σχέδιο και τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάξουν χωρίς καμία προειδοποίηση. Όλα τα λογότυπα, οι επωνυμίες και οι ονομασίες προϊόντων είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων κατόχων και δια του παρόντος αναγνωρίζονται ως τέτοια.

Απόρριψη:

- Αυτό το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.
- Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Το προϊόν αυτό κατασκευάστηκε και παρέχεται σε συμμόρφωση με το σύνολο των αντίστοιχων κανονισμών και οδηγιών που ισχύουν για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επίσης, συμμορφώνεται με το σύνολο των ισχυουσών προδιαγραφών και κανονισμών της χώρας διάθεσης.

Επίσημη τεκμηρίωση διατίθεται κατόπιν αιτήματος. Η τεκμηρίωση περιλαμβάνει, χωρίς περιορισμό, τα εξής: Δήλωση Συμμόρφωσης (και ταυτότητα προϊόντος), Δελτίο Δεδομένων Ασφάλειας Υλικού, έκθεση δοκιμής προϊόντος.

Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας για υποστήριξη:

Μέσω της ιστοσελίδας: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

Μέσω e-mail: service@nedis.com

Τηλεφωνικά: +31 (0)73-5993965 (κατά τη διάρκεια των ωρών εργασίας)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, ΟΛΛΑΝΔΙΑ

Introduktion:

CCTV snyde-kamera i udendørs kabinet udstyret med (attrap) IR-LED-lys. Solpanelet giver strøm til det kontinuerligt blinkende LED-lys og oplader de genopladelige batterier (medfølger ikke). Med tilstrækkeligt lys er det endog ikke nødvendigt at indsætte batterier. Et professionelt design til at give indtryk af sikkerhed. Monteringsbeslag medfølger.

- Vi anbefaler at du læser denne vejledning, før installation/brug af dette produkt.
- Gem denne vejledning et sikkert sted for fremtidig reference.

Pakkens Indhold:

- CCTV dummy kamera
- Monteringsskruer og rawlplugs
- Vejledning

Specifikationer:

- Beholder: Plastik
- IP-beskyttelse: IP44
- Batteri: 2 x 1,5 V AAA batterier (medfølger ikke)
- Dimensioner: 180 x 83 x 78 mm (uden beslag)
- Vægt: 290 g (uden batterier)

Indsæt batterierne for at aktivere det blinkende LED-lys:

1. Åbn batterirummet på kameraets bagside ved at dreje dækslet på batterirummet modsat urets retning.



2. Indsæt 2 x AAA 1,5 V batterier (eller AAA NiMH batterier) i batterirummet i henhold til polaritetsmærkningen (+ og -) for at aktivere det blinkende LED.

Placer dækslet på batterirummet, når du har indsat batterierne, ved at dreje det i urets retning.



Bemærk: Den blinkende lysdiode strømforsynes af solpanelet, når lysintensiteten når op på ca. 20K (LUX). For at kunne oplade NiMH batterier på samme tid, skal lysintensiteten være oppe på ca. 50 (LUX). Hvis du bruger normale batterier, vil opladefunktionen ikke virke, men hvis der er tilstrækkeligt med lys, vil solpanelet strømforsyne den blinkende lysdiode, som ellers strømforsynes af batterierne indtil de løber tør for strøm.

Vedligeholdelse:

Produktet må kun rengøres med en tør klud.
Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.

Garanti:

Ændringer og/eller modifikationer af produktet vil medføre bortfald af garantien. Vi fralægger os ethvert ansvar for skader forårsaget på grund af forkert brug af produktet.

Ansvarsfraskrivelse:

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Alle bomærker og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere og anses herved som sådan.

Bortskaffelse:

- Dette produkt skal afleveres på et passende affalds indsamlingspunkt.
Bortskaf ikke dette produkt sammen med husholdningsaffald.
- For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Dette produkt er fremstillet og leveres i overensstemmelse med alle relevante forordninger og direktiver, der er gældende for alle EUs medlemsstater. Produktet overholder ligeledes alle gældende specifikationer og forskrifter i de lande, hvor produktet sælges. Formel dokumentation kan fremlægges på forlangende. Dette omfatter, men er ikke begrænset til: Overensstemmelseserklæring (og produkt-ID), Sikkerhedsdatablad, testrapport for produktet.

Kontakt venligst vores kundeservice for support:

via vores website: <http://www.nedis.dk/da-dk/kontakt/kontaktformular.htm>

via e-mail: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NEDERLANDENE

Innledning:

Falst sikkerhetskamera i utendørs plastkabinett, utstyrt med en (falst) IR-LED. Solpanelet gir strøm til den kontinuerlig blinkende LED-indikatoren og lader de oppladbare batteriene (ikke inkludert). Med tilstrekkelig belysning er det ikke en gang nødvendig å sette inn batterier. Et profesjonelt utseende som etterlater seg et trygt inntrykk. Monteringsbrakett er inkludert.

- Vi anbefaler at du leser denne bruksanvisningen før du installerer/bruker dette produktet.
- Oppbevar instruksene på et trygt sted for fremtidig bruk.

Pakkeinnhold:

- CCTV dummy-kamera
- Monteringsskruer og plugg
- Instruksjonshefte

Spesifikasjoner:

- Kabinettmateriale: Plast
- IP-beskyttelse: IP44
- Batteri: 2 x AAA 1,5 V-batterier (ikke inkludert)
- Mål: 180 x 83 x 78 mm (uten monteringsbrakett)
- Vekt: 290 g (uten batterier)

Sett inn batteriene for å aktivere den blinkende LED-en:

1. Åpne batterirommet på baksiden av kameraet ved å vri dekslet mot klokken.



2. Sett inn 2x AAA 1,5 V batterier (eller AAA NiMH-batterier) i batterirommet, i henhold til polaritetsmerkene (+ og -), for å aktivere den blinkende LED-en.

Sett på plass batteridekslet ved å vri det med klokken.





NORSK

Merk: Den blinkende LED-en vil drives av solpanelet når lysintensiteten når omtrent 20K (LUX). For samtidig lading av NiMH-batterier vil lysintensiteten være nødt til å nå omtrent 50 (LUX). Når du benytter deg av vanlige batterier vil ikke ladefunksjonen fungere, men med tilstrekkelig lys vil solpanelet drive den blinkende LED-en, ellers vil batteriene ta over inntil de går tom for strøm.

Vedlikehold:

Rengjør produktet kun med en tørr klut.
Ikke bruk rensedmidler eller skuremidler.

Garanti:

Eventuelle endringer og/eller modifikasjoner av produkter opphever garantien. Vi tar ikke ansvar for skade som forårsakes av ukorrekt bruk av dette produktet.

Ansvarsfraskrivelse:

Utforming og spesifikasjoner kan endres uten forhåndsvarsel. Alle logoer, merker og produktnavn er varemerker eller registrerte varemerker til de respektive eierne, og skal behandles som dette.

Avhending:



- Dette produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder.
Du må ikke avhende dette produktet som husholdningsavfall.
- Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Dette produktet har blitt produsert og levert i henhold til alle relevante bestemmelser og direktiver, gyldig for alle medlemsstater i EU. Det overholder også alle gjeldende spesifikasjoner og bestemmelser i landet det selges i. Formell dokumentasjon er tilgjengelig på forespørsel. Dette inkluderer, men begrenser seg ikke til: Samsvarserklæring (og produktidentitet) dataark for materialsikkerhet produkttestrapport.

Vennligst kontakt kundeservice for hjelp:

på nettsiden: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

via e-post: service@nedis.com

via telefon: +31 (0)73-5993965 (i kontortiden)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

Введение:

Псевдокамера CCTV в пластиковом корпусе для наружной установки с (ненастоящим) ИК-светодиодом. Солнечная батарея питает непрерывно мигающий светодиодный индикатор и заряжает аккумуляторные батареи (в комплект не входят). При достаточном освещении даже нет необходимости устанавливать батареи. Профессиональный дизайн, придающий чувство безопасности. В комплекте монтажный кронштейн.

- Мы рекомендуем вам прочесть данное руководство перед установкой/использованием этого продукта.
- Храните это руководство в надежном месте, чтоб обратиться к нему в случае необходимости.

Комплектация:

- Ложная камера CCTV
- Крепежные винты и штекеры
- Руководство

Спецификация:

- Размещение: Пластик
- Защита IP-адреса: IP44
- Батарея: 2 x 1,5 В AAA батарея (в комплект не входит)
- Габариты: 180 x 83 x 78 мм (без монтажного кронштейна)
- Вес: 290 г (без батареек)

Вставьте батареи, должен заморгать LED:

1. Откройте батарейный отсек на задней платформе камеры, повернув крышку батарейного отсека против часовой стрелки.



2. Вставьте 2x AAA 1.5 В батарейки (или никель-металлгидридные батарейки) в батарейный отсек, соблюдая маркировку (+ и -), должен заморгать светодиодный индикатор.



Закройте крышку батарейного отсека после установки батареек, повернув ее по часовой стрелке.

Примечание: Мигающий светодиод будет работать от солнечной панели, когда интенсивность света составляет около 20К (ЛЮКС). Для одновременной зарядки никель-металлогидридных батареек, интенсивность света должна достигнуть величины примерно 50 (ЛЮКС). При использовании обычных батареек, функция зарядки не будет работать, но при достаточном количестве света солнечная панель будет питать мигающий светодиод, в противном случае питание будет поступать из батареек, которые будут работать, пока не сядут.

Техническое обслуживание:

Очищайте устройство только сухой тканью.

Не производите очистку, используя растворители или абразивы.

Гарантия:

Любые изменения и/или модификации устройства приведут к аннулированию прав пользователя на гарантийное обслуживание. Мы не несем ответственности за ущерб, понесенный вследствие неправильного использования этого продукта.

Оговорки:

Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Все логотипы брендов и названия продуктов являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев и следовательно признаются таковыми.

Утилизация:

- Это устройство предназначено для раздельного сбора в соответствующем пункте сбора отходов. Не выбрасывайте это устройство вместе с бытовыми отходами.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к продавцу или в местный орган власти, ответственный за утилизацию отходов.

Данное изделие было изготовлено и поставлено в соответствии со всеми применимыми положениями и директивами, действующими для всех стран-членов Европейского Союза. Оно также соответствует всем нормам и правилам, действующим в стране продажи.

Официальная документация предоставляется по запросу. Эта документация включает (но не ограничивается этим): Декларация соответствия (и изделий), паспорт безопасности, отчет по проверке продукта.

Для получения помощи обратитесь в нашу службу поддержки клиентов:

через веб-сайт: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

по электронной почте: service@nedis.com

по телефону: +31 (0)73-5993965 (в рабочие часы)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS (НИДЕРЛАНДЫ)

Giriş:

Dış mekan için plastik gövde içinde ve bir (sahte) IR LED'i ile donatılmış CCTV sahte kamera. Güneş paneli sürekli yanıp sönen LED göstergesine enerji sağlar ve yeniden şarj edilebilir pilleri(dahil değil) şarj eder. Yeterli ışık olduğunda pil takmak bile gerekmez. Güvenlik izlenimine yönelik profesyonel tasarım. Montaj parçası dahil.

- Bu ürünü kurmadan/kullanmadan önce bu kılavuzu okumanızı tavsiye ederiz.
- Bu kılavuzu, ileride başvurmak üzere, güvenli bir yerde saklayın.

Ambalaj içeriği:

- CCTV sahte kamera
- Montaj vidaları ve fişleri
- Kılavuz

Özellikler:

- Gövde: Plastik
- IP koruması: IP44
- Batarya: 2 x AAA 1,5 V pil (dahil değil)
- Boyutlar: 180 x 83 x 78 mm (montaj parçası olmadan)
- Ağırlık: 290 g (piller olmadan)

Yanıp sönen LED'i etkinleştirmek için pillerin takılması:

1. Pil bölmesini saat yönünün tersine döndürerek kameranın arkasındaki pil bölmesini açın.



2. Yanıp sönen LED'i etkinleştirmek için kutup işaretlerine(+ ve -) uygun bir şekilde 2 x AAA 1,5 V pili (veya AAA NiMH piller) pil bölmesine yerleştirin.

Pilleri yerleştirdikten sonra saat yönünde çevirerek pil bölmesi kapağını yeniden takın.





TÜRKÇE

Not: Işık yoğunluğu yaklaşık 20K (LÜKS)'e ulaştığında yanıp sönen LED güneş paneli tarafından çalıştırılacaktır. NiMH pilleri aynı anda değiştirmek için ışık yoğunluğunun yaklaşık 50 (LÜKS)'e ulaşması gerekir. Normal pilleri kullanırken şark fonksiyonu etkin olmayacak ancak yeterli ışıkla güneş paneli yanıp sönen LED'i çalıştıracaktır. Aksi takdirde güçleri tükeninceye kadar piller görevi devralacaktır.

Koruyucu Bakım:

Ürünü sadece kuru bir bezle temizleyin.
Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.

Garanti:

Ürün üzerindeki tüm değişiklikler ve/veya modifikasyonlar garantiyi geçersiz kılar. Bu ürünün hatalı kullanımından kaynaklanan hasarlar için hiç bir sorumluluk kabul edemeyiz.

Uyarı:

Tasarımlar ve özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. Tüm logolar, markalar ve ürün adları ticari markalardır veya ilgili sahiplerinin kayıtlı ticari markalardır ve bundan dolayı böyle geçerlidir.

Elden çıkarma:



- Bu ürün, uygun bir toplama noktasında ayrı olarak toplanmak üzere belirlenmiştir.
Bu ürünü evsel atıklarla birlikte atmayın.
- Daha fazla bilgi için satıcınıza ya da atık yönetiminden sorumlu yerel mercilere danışın.

Bu ürün tüm Avrupa Birliği üye ülkeleri için geçerli olan ilgili tüm yönetmelikler ve yönergelere uygun olarak üretilmiş ve tedarik edilmiştir. Ayrıca satıldığı ülkedeki tüm geçerli şartnameler ve yönetmeliklere uygundur.
Talep edilmesi durumunda resmi belgelendirme sağlanabilir. Bu aşağıdakileri içerir ancak bunlarla sınırlı değildir: Uygunluk Beyanı (ve ürün kimliği), Malzeme Güvenliği Veri Sayfası, ürün test raporu.

Lütfen destek için müşteri hizmetleri masamızla irtibat kurun:

web sitesi aracılığıyla: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-posta aracılığıyla: service@nedis.com

telefonla: +31 (0)73-5993965 (mesai saatlerinde)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS (HOLLANDA)

Sissejuhatus:

Videovalve pettekaamera õues kasutamiseks, plastmassist korpuses, varustatud (võltsi) infrapuna valgusdiodiga. Päikesepaneel toidab pidevalt vilkuvat valgusdiodi ja laeb patareisid (ei kuulu komplekti). Piisava valgustuse korral ei ole isegi vaja patareisid sisse panna. Professionaalne disain turvalise mulje jätmiseks. Komplekt sisaldab paigaldusklambrit.

- Soovitame lugeda käesolevat kasutusjuhendit enne toote paigaldamist/kasutamist.
- Hoida kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles.

Pakendi sisu:

- Videovalve pettekaamera
- Kinnituskruvid ja -tüüblid
- Kasutusjuhend

Tehnilised andmed:

- Korpus: Plastmass
- IP kaitseaste: IP44
- Patarei: 2x AAA 1,5 V patareisid (ei kuulu komplekti)
- Mõõdud: 180 x 83 x 78 mm (ilma klambrita)
- Kaal: 290 g (ilma patareideta)

Sisesta patareid vilkuva valgusdiodi aktiveerimiseks:

1. Ava akupesa kaamera taga keerates akupesa katet vastupäeva.



2. Pane vilkuva valgusdiodi aktiveerimiseks 2x AAA 1,5 V patareisid (või AAA NiMH patareisid) akupesasse vastavalt polaarsuse märkidele (+ ja -).

Pane pärast patareide sisse panemist akupesa kaas tagasi, keerates seda päripäeva.





EESTI

Märkus: vilkuv valgusdiodid paneb tööle päikesepaneeli, kui valguse intensiivsus saavutab ligi 20 000 luksit. NiMH-patareide laadimiseks samal ajal peab valguse intensiivsus saavutama ligi 50 luksit. Laadimise funktsioon ei tööta tavalisi akusid kasutades, aga piisava valguse korral paneb päikesepaneel tööle vilkuva valgusdiodi, muul ajal kasutab seade patareid, kuni nende tühjaks saamiseni.

Hooldus:

Puhastage ainult kuiva lapiga.
Ärge kasutage lahustavaid ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

Garantii:

Kõik muudatused tootes ja/või selle teisendused muudavad garantii kehtetuks. Me ei võta endale vastutust kahju eest, mis tuleneb käesoleva toote valest kasutamisest.

Vastutusest loobumine:

Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamiseta. Kõik logod, kaubamärgid ja tootenimed on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid ning neid tunnustatakse sellistena.

Jäätmekäitlus:



- Toode on mõeldud lõppladustamiseks vastavas kogumispunktis.
Ärge visake toodet ära olmejäätmete hulgas.
- Täiendavat teavet saab jaemüüjalt või kohaliku omavalitsuse jäätmekäitluse eest vastutavatel ametnikel.

Toode on valmistatud ja tarnitud kooskõlas kõigi asjaomaste määruste ja direktiividega, mis kehtivad kõigis Euroopa Liidu liikmesriikides. Samuti vastab see kõigile asjakohastele spetsifikatsioonidele ja eeskirjadele, mis kehtivad riigis, kus see osteti. Ametlik dokumentatsioon on saadaval nõudmisel. See sisaldab järgnevat (kuid ei piirdu sellega): Vastavusdeklaratsioon (ja toote identiteet), ohutuskaart ja toote katsearuanne.

Palun võtke küsimuste korral ühendust meie klienditeenindusega:

kodulehel: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-postiga: service@nedis.com

telefonitsi: +31 (0)73-5993965 (tööajal)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLLAND

Úvod:

Atrapa CCTV kamery v plastovej skrinke na exteriérové použitie vybavená (falošným) infračerveným LED svetlom. Solárny panel napája trvalo blikajúci LED indikátor a nabíja nabíjateľné batérie (nie sú súčasťou). Pri dobrých svetelných podmienkach nie je nutné batérie vkladať. Profesionálny dizajn na dosiahnutie dojmu zabezpečenia. Súčasťou je montážny držiak.

- Pred inštaláciou/používaním tohto produktu odporúčame prečítať si tento návod.
- Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste pre prípad jeho použitia v budúcnosti.

Obsah balenia:

- Atrapa CCTV kamery
- Montážne skrutky a zástrčky
- Návod

Parametre:

- Kryt: Plast
- IP ochrana: IP44
- Batéria: 2 x AAA 1,5 V batéria (nie je súčasťou)
- Rozmery: 180 x 83 x 78 mm (bez držiaka)
- Hmotnosť: 290 g (bez batérií)

Vložení batérií zaktivujete blikajúce LED svetlo:

1. Otočením krytu priehradky na batérie na zadnej strane kamery proti smeru hodinových ručičiek otvorte priehradku na batérie.



2. Do priehradky na batérie vložte 2 x AAA 1,5 V batérie (alebo AAA NiMH batérie), pričom zachovajte označenie polarít (+ a -); takto zaktivujete blikajúce LED svetlo.



Po vložení batérií nasadte kryt priehradky na batérie otočením v smere hodinových ručičiek.

Poznámka: blikajúce LED svetlo je napájané solárnym panelom, ak intenzita svetla dosiahne 20K (LUXOV). Na súčasné nabíjanie NiMH musí intenzita svetla dosiahnuť asi 50 (LUXOV). Pri používaní štandardných batérií nebude funkcia nabíjania fungovať ale pri postačujúcom svetle bude solárny panel napájať blikajúce LED svetlo; v opačnom prípade bude napájané batériami až do ich vybitia.

Údržba:

Výrobok čistite len suchou tkaninou.
Nepoužívajte čistiace prostriedky ani brúsne materiály.

Záruka:

Akékoľvek zmeny alebo úpravy výrobku majú za následok neplatnosť záruky. Nemôžeme prijať zodpovednosť za poškodenie spôsobené nesprávnym používaním výrobku.

Vyhlasenie:

Vzhľad a technické údaje môžu byť bez oznámenia zmenené. Všetky logá, značky a názvy výrobkov sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky príslušných vlastníkov a ako také ich uznávame.

Likvidácia:

- Tento výrobok musí byť pred likvidáciou odovzdaný na osobitné zberné miesto.
Nezahadzujte tento výrobok spolu s bežným domovým odpadom.
- Ďalšie informácie vám poskytne predajca alebo miestny úrad zodpovedný za nakladanie s odpadom.

Tento výrobok bol vyrobený a dodaný v súlade so všetkými príslušnými predpismi a smernicami platnými pre všetky členské štáty Európskej únie. Je tiež v súlade so všetkými normami a predpismi platnými v krajine, kde sa predáva.

Formálna dokumentácia je k dispozícii na vyžiadanie. Okrem iného sem patrí: Vyhlásenie o zhode (a identite výrobku), Bezpečnostný materiálový list a správa o testovaní výrobku.

So žiadosťou o podporu sa obráťte na zákaznícku službu:

cez webovú stránku: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-mailom: service@nedis.com

telefonicky: +31 (0)73-5993965 (v pracovnom čase)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

Įvadas:

Netikra kamera CCTV lauko sąlygoms tinkamu korpusu su (netikru) infraraudonųjų spindulių šviesos diodu (LED) Saulės skydelis maitina nuolat mirksintį LED indikatorių ir įkrauna pakartotinai įkraunamus elementus (komplekte nėra). Kaip apšvietimo pakanka, net nereikia įdėti elementų. Profesionalus dizainas sudaro apsauginės kameros įspūdį. Yra montuojamas laikiklis.

- Prieš montuojant ir naudojant šį gaminį, rekomenduojame perskaityti šį vartotojo vadovą.
- Laikykite šį vadovą saugioje vietoje, kad ateityje vėl galėtumėte paskaityti.

Pakuotės turinys:

- Netikra kamera CCTV
- Montavimo varžtai ir kaiščiai
- Instrukcija

Specifikacijos:

- Korpusas: Plastikinis
- IP apsauga: IP44
- Maitinimo elementas: 2 AAA 1,5 V elementai (komplekte nėra)
- Matmenys: 180 x 83 x 78 mm (be laikiklio)
- Svoris: 290 g (be elementų)

Įkiškite elementus mirksinčiam LED aktyvinti:

1. Kameros gale elementų skyriaus dangtelį pasukite prieš laikrodžio rodyklę ir atidarykite.



2. 2 AAA 1,5 V elementus (arba AAA NiMH elementus) įkiškite į elementų skyrių, suderindami poliškumą (+ ir -), kad aktyvintumėte mirksintį LED.

Sudėję elementus, uždarykite elementų skyriaus dangtelį ir pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



Pastaba: mirksintį LED maitina saulės skydelis, kaip šviesos intensyvumas pasiekia apie 20 K (liuksų). Kad tuo pat metu būtų įkraunami NiMH elementai, šviesos intensyvumas turi būti apie 50 (liuksų). Naudojant įprastus elementus, įkrovimo funkcija neveikia, tačiau, kai yra pakankamai šviesos, saulės skydelis maitina mirksintį LED; kai šviesos nepakanka, tuomet jį maitina elementai tol, kol išsenka.

Techninė priežiūra:

Valyti tik sausa šluoste.

Nenaudokite valymo tirpiklių arba abrazyvinių valiklių.

Garantija:

Bet kokie gaminio pakeitimai ir (arba) modifikacijos panaikina garantiją. Negalime priimti atsakomybės už žalą, padarytą netinkamai naudojantis šiuo gaminiu.

Pranešimas:

Konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti keičiami be įspėjimo. Visi logotipai, ženklai arba ženklų logotipai ir gaminių vardai yra juos turinčių savininkų prekių ženklai arba registruotieji prekių ženklai ir šiame dokumente pripažįstami tokiais.

Išmetimas:

- Susidėvėjusį gaminį reikia nunešti į atitinkamą surinkimo punktą. Neišmeskite jo kartu su namų ūkio atliekomis.
- Daugiau informacijos gausite iš pardavėjo arba už atliekų tvarkymą atsakingos vietos valdžios institucijos.

Šis gaminys gaminamas ir tiekiamas laikantis atitinkamų visose Europos Sąjungos valstybėse narėse galiojančių įstatymų ir reglamentų. Jis taip pat atitinka visas pardavimo šalyje taikomas specifikacijas ir taisykles.

Oficialius dokumentus galima gauti paprašius. Jie apima, bet neapsiriboja: Atitikties deklaracija (ir gaminio identifikacija), medžiagų saugos duomenų lapas ir gaminio bandymo ataskaita.

Jei reikia pagalbos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo skyrių:

per svetainę: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

elektroniniu paštu: service@nedis.com

telefonu: +31 (0)73-5993965 (darbo valandomis)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

Ievads:

CCTV viltus kamera ārpustelņu lietošanai piemērotā korpusā, kas aprīkota ar (viltus) infrasarkanu LED. Saules panelis nepārtraukti darbina mirgojošās LED indikatoru un uzlādē akumulatorus (nav iekļauti). Pietiekama apgaismojuma apstākļos pat nav nepieciešams ievietot akumulatorus. Profesionāls dizains rada drošības kameras iespaidu. Komplektā iekļauts uzstādīšanas kronšteins.

- We recommend that you read this manual before installing/using this product.
- Glabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā turpmākai uzziņai.

Iepakojuma saturs:

- CCTV viltus kamera
- Uzstādīšanas skrūves un dībeļi
- Rokasgrāmata

Specifikācijas:

- Korpus: Plastic
- IP aizsardzība: IP44
- Akumulators: 2x AAA 1,5V akumulators (nav iekļauti)
- Izmēri: 180 x 83 x 78 mm (bez kronšteina)
- Svars: 290 g (bez akumulatoriem)

Ievietojiet akumulatorus, lai aktivētu mirgojošo LED.

1. Atveriet akumulatoru nodalījumu kameras aizmugurē, pagriežot akumulatoru nodalījuma vāciņu pretēji pulksteņrādītāja virzienam.



2. Ievietojiet 2x AAA 1,5V akumulatorus (vai AAA NiMH akumulatorus) tiem paredzētajā nodalījumā, ievērojot polaritātes atzīmes (+ un -), lai aktivētu mirgojošo LED.

Pēc akumulatoru ievietošanas aizveriet akumulatoru nodalījuma vāciņu, pagriežot to pulksteņrādītāja kustības virzienā.



Piezīme. Mirgojošo LED darbina saules panelis, kad gaismas intensitāte sasniedz aptuveni 20 000 luksu. Lai uzlādētu NiMH akumulatorus vienlaicīgi, gaismas intensitātei jāsasniedz aptuveni 50 luksi. Izmantojot standarta akumulatorus, uzlādes funkcija nedarbosies, bet pietiekama apgaismojuma apstākļos saules panelis darbinās mirgojošo LED. Citādi to darbinās akumulatori, līdz iztukšosies.

Apkope:

Tīriet tikai ar sausu drānu.

Tīrīšanas nolūkos nelietojiet šķīdinātājus un abrazīvus līdzekļus.

Garantija:

Jebkādu izstrādājuma izmaiņu un/vai pārveidojumu gadījumā garantija zaudē spēku. Mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, kas radušies izstrādājuma nepareizas lietošanas dēļ.

Atruna:

Dizains un specifikācijas var tikt mainīti bez paziņojuma. Visi logotipi, zīmoli, zīmolu logotipi un izstrādājumu nosaukumi ir to attiecīgo turētāju prečzīmes vai reģistrētas prečzīmes un tiek atzīti kā tādi.

Utilizācija:

- Šo izstrādājumu ir paredzēts nodot atsevišķi atbilstošā savākšanas punktā.
- Neizmetiet izstrādājumu kopā ar sadzīves atkritumiem.
- Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējo iestādi, kas ir atbildīga par atkritumu apsaimniekošanu.

Šis izstrādājums ir izgatavots un tiek piegādāts atbilstoši attiecīgajām regulām un direktīvām, kas ir spēkā visās Eiropas Savienības dalībvalstīs. Tas atbilst arī visiem piemērojamajiem noteikumiem un tehniskajiem noteikumiem pārdošanas valstī. Oficiāli dokumenti ir pieejami pēc pieprasījuma. Tas ietver, bet ne tikai, šādus dokumentus: Atbilstības (un izstrādājuma identiskuma) deklarācija, materiālu drošības datu lapa un izstrādājuma pārbaudes atskaite.

Lai saņemtu atbalstu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu:

tīmekļa vietne: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

e-pasts: service@nedis.com

tālrunis: +31 (0)73-5993965 (darba laikā)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, THE NETHERLANDS

Uvod:

Lažna kamera CCTV u vanjskom plastičnom kućištu i opremljena s (lažnim) IR LED-om. Solarna ploča napaja neprekidno treperavi LED indikator i puni punjive baterije (nisu uključene). S dovoljnim osvjetljenjem gotovo da i nije nužno umetanje baterija. Profesionalnog dizajna pruža dojam sigurnosti. Nosač za ugradnju uključen je u pakiranje.

- Preporučujemo vam da pročitate ovaj priručnik prije postavljanje/uporabe ovog proizvoda.
- Čuvajte ovaj priručnik na sigurnom mjestu za buduće potrebe.

Sadržaj pakiranja:

- Lažna kamera CCTV
- Ugradbeni vijci i tiple
- Priručnik

Specifikacije:

- Kućište: Plastika
- IP zaštita: IP44
- Baterija: 2x AAA 1,5 V baterija (nije uključena)
- Dimenzije: 180x83x78 mm (bez nosača)
- Težina: 290 g (bez baterija)

Umetnite baterije da aktivirate treperavi LED:

1. Otvorite baterijski odjeljak na poleđini kamere okretanjem poklopca baterijskog odjeljka suprotno od kazaljke na satu.



2. Postavite 2x AAA 1,5 V bateriju (ili AAA NiMH baterije) u baterijski odjeljak tako da odgovaraju oznakama polariteta (+ i -) kako biste aktivirali treperavi LED.

Zamijenite poklopac baterijskog odjeljka nakon postavljanja baterija okretanjem poklopca u smjeru kazaljke na satu.



Napomena: treperavi LED radi pomoću solarne ploče kada jačina svjetla dostigne oko 20K (LUX). Za punjenje NiMH baterija u isto vrijeme, jačina svjetla treba dostići oko 50 (LUX). Pri uporabi normalnih baterija, funkcija punjenja neće raditi ali s dovoljno svjetla će solarna ploča aktivirati treperavi LED; u protivnom će tu funkciju preuzeti baterije sve dok ne ostanu bez snage.

Održavanje:

Čistite samo suhom krpom.
Ne koristite otapala ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Jamstvo:

Promjene i/ili izmjene na proizvodu dovode do poništenja jamstva. Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu uslijed nepravilne uporabe ovog proizvoda.

Izjava o ograničenju odgovornosti:

Modeli i specifikacije podložni su promjeni bez najave. Svi logotipi, marke i nazivi proizvoda su trgovačke marke ili registrirane trgovačke marke njihovih vlasnika i ovdje su kao takve prepoznate.

Odlaganje:

- Ovaj proizvod namijenjen je zasebnom prikupljanju na odgovarajućem mjestu za prikupljanje.
Ne odlažite ovaj proizvod zajedno s komunalnim otpadom.
- Za više informacija obratite se trgovcu ili lokalnim vlastima odgovornim za upravljanje otpadom.

Ovaj proizvod je proizveden i isporučen u skladu sa svim relevantnim propisima i direktivama koje vrijede za sve države članice Europske Unije. Također je u skladu sa svim važećim specifikacijama i propisima zemlje u kojoj se prodaje.

Službena dokumentacija dostupna je na zahtjev. Ovo uključuje ali bez ograničenja na: Izjavu o sukladnosti (i osobinama proizvoda), listu sa podacima o sigurnosti materijala i izvješće o testiranju proizvoda.

Molimo, obratite se našoj službi za korisničku podršku:

putem web-mjesta: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

putem e-pošte: service@nedis.com

putem telefona: +31 (0)73-5993965 (za vrijeme radnog vremena ureda)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, NIZOZEMSKA

Въведение:

Фалшива камера CCTV в пластмасов корпус за използване на открито с (фалшив) инфрачервен LED. Солярният панел захранва непрекъснато примигващия LED и зарежда батериите с презареждане (не се включват в доставката). При достатъчно осветяване не е необходимо да поставяте батерии. Професионален дизайн, придаващ чувство за защита. В доставката е включена монтажна скоба.

- Препоръчваме да прочетете настоящото ръководство преди да монтирате/използвате продукта.
- Запазете ръководството за бъдещи справки.

Съдържание на пакета:

- CCTV фалшива камера
- Монтажни винтове и щепсели
- Ръководство

Спецификации:

- Корпус: Пластмаса
- IP защита: IP44
- Батерия: 2x AAA 1,5 V батерии (не се включва в доставката)
- Размери: 180 x 83 x 78 mm (без скоба)
- Тегло: 290 g (без батерии)

Поставете батериите, за да активирате примигващия LED:

1. Отворете отделението за батерии от задната страна на камерата като завъртите капака му в обратна на часовниковата стрелка посока.



2. Поставете 2x AAA 1,5 V батерии (или батерии AAA NiMH) в отделението за батерии като спазвате обозначенията за поляритет (+ и -), за да активирате примигващия LED.



След като поставите батериите, върнете на място капака на отделението и го завъртете по часовниковата стрелка.

Забележка: примигващият LED работи със соларния панел, когато интензивността на светлината достигне 20K (LUX). За едновременно зареждане на NiMH батерии светлинната интензивност трябва да достига до 50 (LUX). При използване на обикновени батерии функцията за зареждане не работи, но при достатъчно осветяване соларният панел е достатъчен за захранване на примигващия LED. В противен случай захранването от батериите има приоритет до изчерпване на заряда в тях.

Поддръжка:

Почиствайте само със суха кърпа.
Не използвайте за почистване разтворители или абразиви.

Гаранция:

Всички промени и/или модификации в продукта водят до отмяна на гаранцията. Не поемаме отговорност за щети, причинени от неправилно използване на продукта.

Отказ от отговорност:

Дизайнът и спецификациите са предмет на промяна без предизвестие. Всички емблеми, търговски марки и имена на продукти са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните притежатели и се признават за такива.

Изхвърляне:

- Продуктът е предназначен за разделно събиране в съответни пунктове. Не изхвърляйте заедно с домакинските отпадъци.
- За повече информация се обърнете към доставчика или отговорните за изхвърлянето на отпадъците местни власти.

Продуктът е произведен и доставен в съответствие с всички приложими разпоредби и директиви, валидни за всички страни-членки на Европейския съюз. Освен това съответства на всички приложими спецификации и разпоредби в страните, в които се предлага.

Можете да получите официалната документация при поискване. Тя включва, но не се ограничава до: Декларация за съответствие (и идентичност на продукта), паспорт за безопасност на веществата и доклад от тестовете на продукта.

Свържете се с бюрото за обслужване на клиенти за допълнителна информация:

чрез мрежата: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

чрез имейл: service@nedis.com

по телефона: +31 (0)73-5993965 (през работно време)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 52115 MC 's-Hertogenbosch, ХОЛАНДИЯ

Wprowadzenie:

Atrapa kamery CCTV w plastikowej obudowie odpowiedniej do stosowania na zewnątrz, wyposażona w podczerwoną (sztuczną) diodę LED. Panel solarny zasila stale migający wskaźnik LED i ładuje akumulatory (akumulatory nie są częścią zestawu). Przy wystarczającym oświetleniu nie ma konieczności wkładania akumulatorów. Profesjonalna konstrukcja, która pozwala zapewnić poczucie bezpieczeństwa. Zestaw zawiera wspornik do mocowania.

- Przed zamontowaniem/użyciem tego produktu zalecamy przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi.
- Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu w celu użycia w przyszłości.

Zawartość pakietu:

- Makieta kamery CCTV
- Śrubki i zatyczki montażowe
- Podręcznik

Specyfikacje:

- Obudowa: Plastik
- Klasa ochrony obudowy IP: IP44
- Bateria: 2 x bateria 1,5 V AAA (nie zawarte w zestawie)
- Wymiary: 180 x 83 x 78 mm (bez wspornika)
- Ciężar: 290 g (bez baterii)

Włóż baterie, aby włączyć migającą diodę LED:

1. Otworzyć przegrodę na baterie znajdującą się z tyłu kamery, przekręcając pokrywkę przegrody w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.



2. Włożyć 2 baterie AAA 1,5 V (lub AAA Ni-MH) do przegrody na baterie, zgodnie z biegunowością (+ i -), aby włączyć migającą diodę LED.

Po włożeniu baterii należy ponownie założyć pokrywkę, przekręcając ją w kierunku zgodnym z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.





POLSKI

Uwaga: migająca dioda LED będzie zasilana dzięki panelowi solarnemu, jeśli natężenie oświetlenia osiągnie około 20 tys. LUX. Aby możliwe było jednoczesne ładowanie akumulatorów Ni-MH, natężenie oświetlenia powinno osiągnąć około 50 tys. LUX. W przypadku zastosowania zwykłych baterii funkcja ładowania nie będzie działać, ale przy wystarczającym oświetleniu panel solarny będzie zasiliał migającą diodę LED. Baterie będą działać dopóki się nie wyczerpią.

Konserwacja:

Czyścić wyłącznie suchą szmatką.
Nie stosować płynów do czyszczenia ani środków ściernych.

Gwarancja:

Wszelkie zmiany i/lub modyfikacje produktu spowodują utratę gwarancji. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem produktu.

Zrzeczenie się odpowiedzialności:

Wszystkie projekty i specyfikacje mogą zostać zmienione bez uprzedniego powiadomienia. Wszystkie loga oraz nazwy marek i produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli i niniejszym są za takie uznawane.

Utylizacja:



- Produkt ten jest przeznaczony do osobnej zbiórki w odpowiednim punkcie. Nie wyrzucać tego produktu razem z odpadami komunalnymi.
- W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z lokalną instytucją odpowiedzialną za gospodarowanie odpadami.

Produkt ten został wyprodukowany i dostarczony zgodnie z przepisami i dyrektywami obowiązującymi we wszystkich państwach członkowskich Unii Europejskiej. Produkt jest również zgodny ze wszystkimi obowiązującymi specyfikacjami i przepisami krajów, w których jest sprzedawany.

Oficjalna dokumentacja dostępna jest na żądanie. Dokumentacja ta obejmuje, ale nie ogranicza się do: Deklaracji zgodności (i tożsamości produktu), Karty charakterystyki substancji niebezpiecznej oraz raportu z testów produktu.

Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy:

na stronie internetowej: <http://www.nedis.com/en-us/contact/contact-form.htm>

wysyłając wiadomość e-mail: service@nedis.com

telefonicznie: +31 (0)73-5993965 (w godzinach pracy biura)

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, HOLANDIA